

HLVT3350.

BETRIEBSANLEITUNG

OPERATING INSTRUCTIONS ENGLISH

Please use the following link to download the operating instructions in english:

English:

https://www.hebebuehne24.de/download/operating-instructions_trusters_elvt3350_en.pdf



KUNDEN-SERVICE / CUSTOMER SERVICE

Sie haben Fragen? Wir beraten Sie gern (Montag bis Freitag, von 8:00 bis 16:00 Uhr).

- **Service-Hotline: +49 (0) 8373 9999-10**
- **Whats-App-Service: +49 152 58135975**
- **E-Mail: mail@trusters.com**



INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINES

Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Allgemeine Sicherheitshinweise	2
Technische Daten	4
Lieferumfang	4

VOR DER INBETRIEBNAHME 5

Anforderungen an den Boden	5
Anforderungen an den Aufstellort	5
Elektrischer Anschluss	5
Benötigte Hilfsmittel und Werkzeuge	5
Aufbauen der Bühne	5

BEDIENUNG 10

Bedienpult	10
Heben und Senken	10
Inbetriebnahme Checkliste	11
Befahren der Scherenhebebühne	12
Aufnahmepunkte	12
Hinweise zum Anheben von Fahrzeugen	13
Hinweise zum Absenken von Fahrzeugen	13
Wechsel des Standortes	13

WARTUNG 14

HYDRAULIKSCHEMA 15

ELEKTROSCHALTPLAN 16

ERSATZTEILLISTE DOWNLOAD-LINK 17

ENTSORGUNG 17

CE-ZERTIFIKAT 18

NACHWEIS DER ERSTEN INBETRIEBNAHME 20



ALLGEMEINES

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Die Scherenhebebühne ELVT3350 ist zum Heben von Fahrzeugen mit einem Maximalgewicht von 3500 kg geeignet. Beim Anheben ist auf die Gewichtsverteilung zu achten.

Die mobile hydraulische Scherenbühne besteht aus einer Scherenbühnen-Einheit und einem Mobilkit. Mit dem Mobilkit kann die Bühne an einen anderen Ort bewegt werden. Beim Bewegen der Bühne an einen anderen Ort darf sich kein Fahrzeug auf der Bühne befinden.

Diese Hebebühne darf ausschließlich zum Heben von Fahrzeugen bis 3500 kg in Innenräumen verwendet werden. Jeder andere Einsatz ist unsachgemäß und kann Unfälle verursachen. Alle Schäden, verursacht durch unsachgemäße Bedienung unterliegen nicht der Gewährleistung.

Die elektrischen Anforderungen für die Scherenbühne beachten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anleitung ist vor Beginn der Arbeiten vollständig zu lesen und für späteres Nachschlagen in der Nähe der Hebebühne aufbewahren.

PERSONAL

Aufbau, Inbetriebnahme und Bedienung nur durch eingewiesenes, fachkundiges Personal ab 18 Jahren.

Arbeiten an der elektrischen Anlage, insbesondere das Anschließen des Netzsteckers, dürfen ausschließlich von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Für den Aufbau sind mindestens zwei Personen erforderlich.

Die Hebebühne darf nur bestimmungsgemäß zum Anheben von Kraftfahrzeugen bis max. 3.500 kg Gesamtgewicht verwendet werden.

Persönliche Schutzausrüstung tragen: Sicherheitsschuhe, Arbeitshandschuhe und bei Arbeiten mit Hydrauliköl eine Schutzbrille.

Während des Hebe- und Senkvorgangs darf sich niemand im Bewegungsbereich der Plattformen und Scheren aufhalten. Keine Hände oder Füße zwischen bewegliche Teile bringen.

Niemals unter einer Last arbeiten, die nicht vollständig und sicher auf der Bühne aufgenommen ist.

Keine Personen auf der Hebebühne oder im Fahrzeug mitheben.

Vor Arbeiten im inneren des Aggregats den Hauptschalter ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Hydraulikleitungen niemals unter Druck lösen. Bühne vorher vollständig absenken.

Ausgelaufenes Hydrauliköl sofort aufnehmen (Rutschgefahr) und umweltgerecht entsorgen.

Sicherheitseinrichtungen (Endschalter, CE-Stopp, Signalgeber) dürfen weder überbrückt noch entfernt werden.

Der Hersteller hat die Erstellung dieser Anleitung sorgfältig überwacht. Inhalte dieser Anleitung dürfen nicht modifiziert werden. Selbstmontagen oder anderweitig unbefugte Eingriffe führen zum Verlust von Gewährleistungs- und Produkthaftungsansprüchen. Alle nicht vom Hersteller autorisierten Veränderungs- und Umrüstungsarbeiten an der Hebebühne können zu erheblichen Sach- und Personenschäden führen. Dafür übernimmt der Hersteller/Lieferant keine Haftung. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Fehler bei der Erstellung dieser Anleitungen und behält sich vor, jeder Zeit Korrekturen aufgrund von Änderungen vorzunehmen.

!! GEFAHR !!

Beim Abheben der Bühne vom Transportgestell besteht Quetschgefahr durch schwebende Last (Eigen-gewicht ca. 585 kg). Nie unter die angehobene Last treten. Nur geeignete und geprüfte Hebezeuge und Anschlagmittel verwenden.



TECHNISCHE DATEN

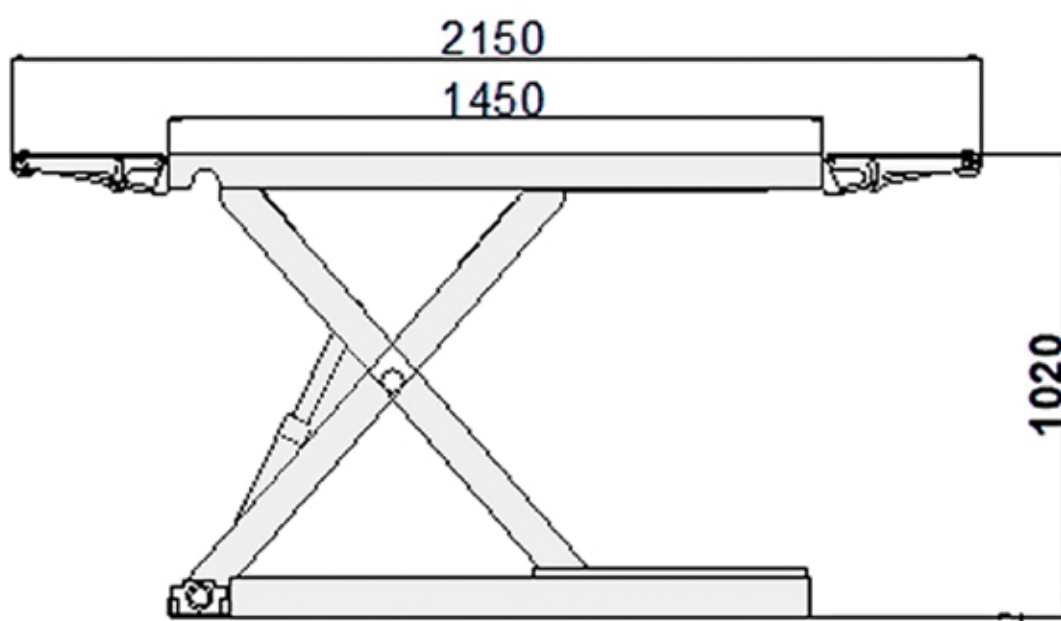
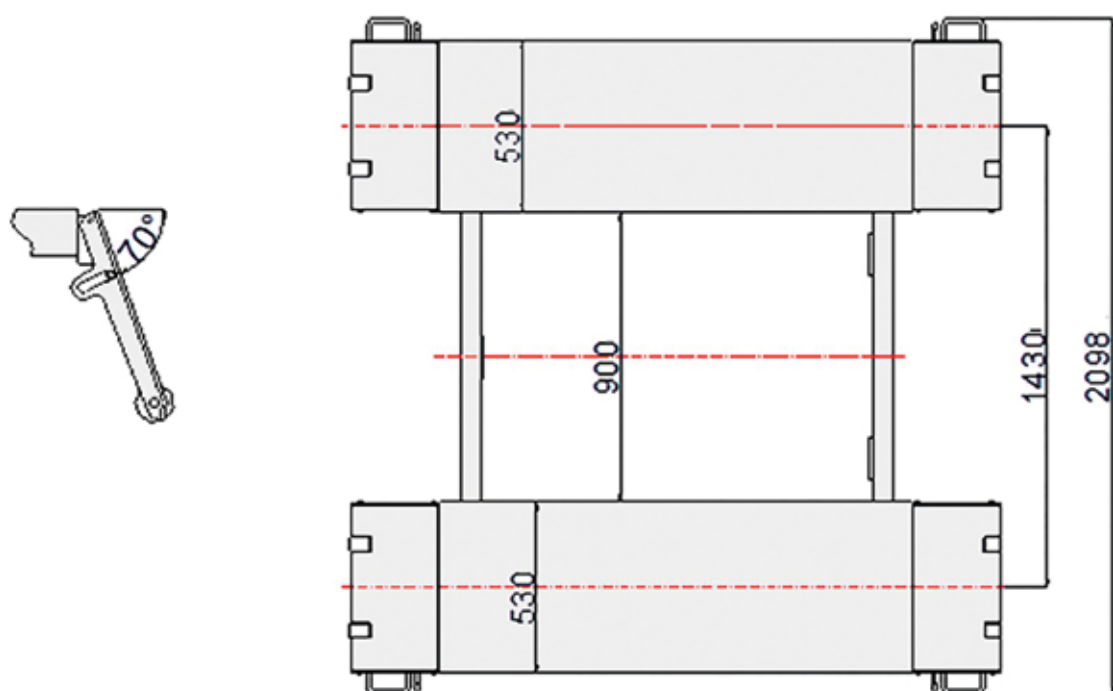
Tragfähigkeit	3500 kg
Max. Hubhöhe	1020 mm
Überfahrhöhe	110 mm
Gesamtlänge	2150 mm
Nutzlänge d. Plattform	1450 mm
Breite der Plattformen	je 530 mm
Gesamtbreite	2098 mm
Spurweite innen	1430 mm
Achsenabstand Mitte/Mitte	900 mm
Auffahrwinkel	12 °
Anzahl Hydraulikzylinder	4
Spannung	230 V / 1-phasig
Motorleistung	2,2 kW
Auffahrschienenbreite	460 mm
Eigengewicht:	585 kg
Hydrauliköl:	HLP 32 (ISO VG 32)



LIEFERUMFANG

Lieferung vor Beginn des Aufbaus auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Schäden umgehend beim Lieferanten melden – eine beschädigte Hebebühne darf nicht in Betrieb genommen werden.

- 2 Plattformen mit Scheren und Zylindern
- Hydraulikaggregat mit Bedienpult
- Hydraulikschläuche, Endschalterkabel (vormontiert)
- 4 Auffahrklappen (A–D)
- 4 Gummiauflagen (Gummiklötze)
- Bodenanker zur Befestigung der Bühne
- Mobilkit (Fahrwerk mit Deichsel)
- Dreikantschlüssel für das Aggregatgehäuse





VOR DER INBETRIEBNAHME

ANFORDERUNGEN AN DEN BODEN

Ebene, waagerechte und ausreichend tragfähige Betonfläche. Ein Grubeneinbau ist nicht erforderlich. Der Boden muss frei von Rissen, Fugen im Bereich der Grundrahmen, Öl- und Fettrückständen sein.

ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLORT

Abmessungen der Hebebühne (L × B): ca. 2.150 × 2.098 mm, zuzüglich Auffahrklappen und Aggregat.

Rund um die Bühne ausreichend Freiraum für das Auf- und Abfahren des Fahrzeugs, die Bedienung und Wartungsarbeiten vorsehen.

Das Aggregat so aufstellen, dass der Bediener den gesamten Bewegungsbereich der Bühne einsehen kann und die Hydraulikschläuche nicht überfahren oder geknickt werden.

Ausreichende Deckenhöhe für das angehobene Fahrzeug berücksichtigen (max. Hubhöhe 1.020 mm zzgl. Fahrzeughöhe).

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Netzanschluss 230 V / 50 Hz, einphasig, über eine fachgerecht installierte und abgesicherte Schutzkontakt-Steckdose (Schuko).

Motorleistung 2,2 kW. Die Absicherung des Stromkreises muss für diese Anschlussleistung ausgelegt sein; im Zweifel Elektrofachkraft hinzuziehen.

BENÖTIGTE HILFSMITTEL UND WERKZEUGE

HILFSMITTEL / WERKZEUG	VERWENDUNG
Gabelstapler oder Hebezeug mit Anschlagmitteln (ausreichende Tragfähigkeit)	Abheben der Bühne vom Transportgestell
Dreikantschlüssel (im Lieferumfang)	Öffnen des Aggregatgehäuses
Sicherungsringzange	Aus- und Einbau der Sicherungsringe an den Auffahrklappen
6 Liter Hydrauliköl HLP 32 (ISO VG 32)	Erstbefüllung des Hydrauliktanks
Trichter, saubere Putztücher, Auffangwanne	Einfüllen des Öls, Aufnehmen von Tropfmengen
Mehrzweckfett, Pinsel	Schmieren der Gleitklötze

AUFBAUEN DER BÜHNE

Die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge durchführen. Jeder Schritt baut auf dem vorherigen auf.

VERPACKUNG ENTFERNEN

Stretchfolie, Kartonage und Umreifungsbänder vorsichtig entfernen. Dabei kein scharfes Werkzeug tief ansetzen, um Hydraulikschläuche, Kabel und Lackierung nicht zu beschädigen. (Abb. 1)



Abb. 1

ZUBEHÖR ENTNEHMEN

Auffahrklappen (Rampen), Gummiauflagen, Mobilkit und Bodenanker befinden sich zwischen den beiden Plattformen. Alle Teile entnehmen und griffbereit, aber außerhalb des Arbeitsbereichs ablegen. (Abb. 2)

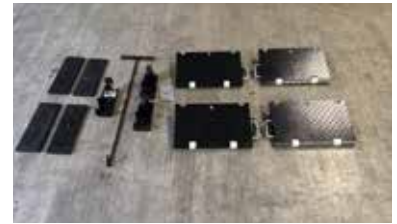


Abb. 2

BÜHNE VOM TRANSPORTGESTELL HEBEN

Die Plattformen mit einem Gabelstapler oder einem anderen geeigneten Hebezeug und Hebebändern gleichmäßig anheben, vom Transportgestell abheben und am vorgesehenen Aufstellort langsam absetzen. (Abb. 3)

- Hebebänder so anslagen, dass die Last nicht kippen oder abrutschen kann.
- Auf die vormontierten Hydraulikschläuche und Elektrokabel achten: diese dürfen nicht eingeklemmt, geknickt oder gequetscht werden.
- Bühne am endgültigen Aufstellort ausrichten, bevor die weiteren Anschlussarbeiten erfolgen.



Abb. 3

! WARNUNG !

Schwebende Last! Nicht unter die angehobene Bühne treten. Bewegungen langsam und kontrolliert ausführen.

AGGREGAT AUSPACKEN UND ÖFFNEN

Das Hydraulikaggregat auspacken, standsicher in der Nähe der Bühne aufstellen und das Gehäuse mit dem mitgelieferten Dreikantschlüssel öffnen. (Abb. 4)



Abb. 4

HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANSCHLIEßEN

Die vier Hydraulikschläuche von unten durch die Öffnung im Boden des Aggregats führen und an den Anschlüssen des Ventilblocks anschließen. (Abb. 5)

- Rot markierte Schläuche an die rot markierten Anschlüsse,
- blau markierte Schläuche an die blau markierten Anschlüsse.

Entscheidend ist ausschließlich die farbliche Zuordnung (Rot zu Rot, Blau zu Blau); die Reihenfolge innerhalb einer Farbe ist beliebig. Verschraubungen handfest ansetzen und anschließend mit passendem Gabelschlüssel festziehen. (Abb. 6)



Abb. 5



Abb. 6

! ACHTUNG !

Vor dem Anschließen Schutzkappen erst unmittelbar vor der Montage entfernen und darauf achten, dass kein Schmutz in die Anschlüsse gelangt. Verschmutzungen können Ventile und Dichtungen beschädigen.

ANSCHLIESSEN DES ENDSCHALTERS

Die beiden Elektrokabel der Bühne mit den passenden Steckverbindern im Aggregat verbinden. Die Kabel sind beschriftet:

- HS an HS – Endschalter für die maximale Hubhöhe (Abb. 7)
- SL an SL – Endschalter für den CE-Stopp (Sicherheitshalt beim Absenken), (Abb. 8)

Steckverbinder bis zum hörbaren Einrasten zusammenstecken.



Abb. 7



Abb. 8

! WARNUNG !

Vertauschte oder nicht angeschlossene Endschalterkabel führen dazu, dass die Bühne nicht an der oberen Endlage bzw. am CE-Stopp abschaltet. Zuordnung vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt kontrollieren.

NETZKABEL UND NETZSTECKER ANSCHLIESSEN

Das Netzkabel unten aus der Öffnung des Aggregatgehäuses herausführen (Abb. 9). Anschließend den 230-V-Schutzkontaktstecker (Schuko) (Abb. 10) fachgerecht an das Kabel anklemmen.



Abb. 9



Abb. 10

!! GEFAHR !!

Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Das Anklemmen des Netzsteckers darf ausschließlich durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Auf korrekten Anschluss des Schutzleiters (grün-gelb) achten.

HYDRAULIKÖL EINFÜLLEN

Den **roten Schraubverschluss** des Hydrauliktanks herausdrehen (Abb. 11) und mit Hilfe eines Trichters **6 Liter Hydrauliköl HLP 32** einfüllen (Abb. 12).

Nach dem Einfüllen den Schraubverschluss mit integriertem Ölmesstab wieder eindrehen und erneut herausnehmen (vergleichbar mit der Ölstandskontrolle bei einem Pkw). Am Messstab muss Öl sichtbar sein. Anschließend den Verschluss wieder fest eindrehen.



Abb. 11



Abb. 12

! ACHTUNG !

Ausschließlich sauberes Hydrauliköl der Spezifikation HLP 32 verwenden. Andere Viskositäten oder verunreinigtes Öl können zu Funktionsstörungen und Schäden an Pumpe und Ventilen führen. Tropfmengen sofort mit Putztüchern aufnehmen.

STROM ANSCHLIEßEN UND BÜHNE ANHEBEN

1. Netzstecker in die Steckdose stecken.
2. Hauptschalter auf „I“ (EIN) drehen – die grüne Kontrollleuchte leuchtet.
3. Taster „Pfeil nach oben“ gedrückt halten und die Bühne ein Stück anheben.

HINWEIS

Zwischen zwei Motorstarts mindestens 2 Sekunden warten, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.

! WARNUNG !

Vor jedem Hebevorgang sicherstellen, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Bewegungsreich der Bühne befinden.

HYDRAULIKANSCHLÜSSE AUF DICHTHEIT PRÜFEN

Alle Hydraulikverbindungen auf austretendes Öl kontrollieren – sowohl am Ventilblock des Aggregats als auch an den Anschlüssen der Hydraulikzylinder an der Bühne. Undichte Verschraubungen nur bei vollständig abgesenkter, druckloser Bühne nachziehen.

AUFFAHRKLAPPEN MONTIEREN

Die vier Auffahrklappen werden an den Stirnseiten der Plattformen eingehängt. Klappen und Plattformen sind zur eindeutigen Zuordnung mit Buchstaben gekennzeichnet: A zu A, B zu B, C zu C, D zu D.

1. Sicherungsringe an den Bolzen der Auffahrklappe mit einer Sicherungsringzange entfernen und die Bolzen herausziehen (Abb. 13, 14)
2. Klappe an der Plattform mit dem gleichen Buchstaben positionieren (Abb. 15)
3. Bolzen durch Klappe und Plattformaufnahme schieben und mit den Sicherungsringen wieder sichern (Abb. 16)
4. Vorgang für alle vier Klappen wiederholen und festen Sitz der Sicherungsringe prüfen.



Abb. 13

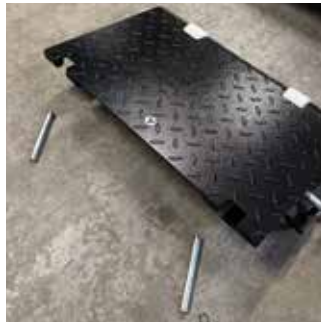


Abb. 14



Abb. 15

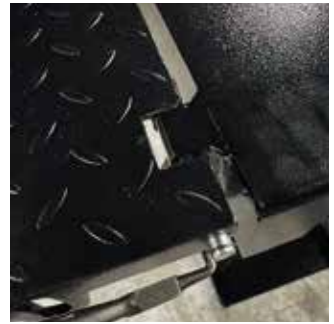


Abb. 16

GLEITKLÖTZE AM GRUNDRAHMEN FETTEN

Die Gleitflächen der Gleitklötze im Grundrahmen, auf denen die Scherenrollen bzw. Gleitstücke laufen, mit Mehrzweckfett dünn und gleichmäßig einfetten. Dies gewährleistet einen ruhigen, gleichmäßigen Lauf und reduziert den Verschleiß.

! WARNUNG !

Fettarbeiten im Scherenbereich nur bei ausgeschaltetem Hauptschalter durchführen. Bei angehobener Bühne nie in den Scherenbereich greifen.

HYDRAULIK ENTLÜFTEN

Die Bühne **dreimal vollständig anheben und wieder vollständig absenken. Wenn die Bühne unten ist, halten Sie den Schalter noch 5 Sekunden gedrückt.** Dadurch wird die im Hydrauliksystem befindliche Luft entfernt und die Gleichlaufbewegung beider Plattformen hergestellt. Nach dem Entlüften den Ölstand am Messstab erneut kontrollieren und bei Bedarf HLP 32 nachfüllen. Abschließend das Aggregatgehäuse wieder verschließen.

HINWEIS

Ruckartige Bewegungen, ungleichmäßiges Heben der Plattformen oder Geräusche der Pumpe deuten auf Restluft im System hin. In diesem Fall den Entlüftungsvorgang wiederholen.

BEDIENUNG

! WARNUNG !

Vor Inbetriebnahme der Scherenbühne sind die Sicherheitshinweise zu lesen, die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Schäden führen.

BEDIENPULT

Alle Bedienelemente befinden sich auf der Oberseite des Aggregats.



Abb. 17

BEDIENELEMENT	KENNZEICHNUNG	FUNKTION
Hauptschalter	Drehschalter rot/gelb	Schaltet die Hebebühne ein (I) und aus (0). In Gefahrensituationen auf 0 drehen.
Kontrolleuchte	Grün	Zeigt an, ob die Steuerung eingeschaltet ist.
Signalgeber	Rot	Gibt beim Absenken ein akustisches Warnsignal ab, wenn die Bühne ca. 25 cm über dem Boden ist (CE-Stopp).
Heben	Pfeil nach Oben	Bühne wird angehoben, solange der Taster gedrückt ist.
Senken	Pfeil nach Unten	Bühne wird bis zum CE-Stopp abgesenkt, solange der Taster gedrückt wird.
Senken ab CE-Stopp	Unterster Taster (Pfeil mit Bodensymbol)	Senkt die Bühne vom CE-Stopp vollständig bis in die Endlage ab.

HEBEN UND SENKEN

1. Hauptschalter einschalten – grüne Kontrollleuchte leuchtet.
2. Heben: Taster „Pfeil nach oben“ gedrückt halten, bis die gewünschte Arbeitshöhe erreicht ist. Bei Erreichen der maximalen Hubhöhe schaltet der Endschalter (HS) automatisch ab.
3. Senken: Taster „Pfeil nach unten“ gedrückt halten. Die Bühne stoppt automatisch ca. 25 cm über dem Boden (CE-Stopp).
4. Bewegungsbereich kontrollieren: Es dürfen sich keine Füße, Gegenstände oder Personen unter oder neben der Bühne befinden.
5. Senken ab CE-Stopp: unteren Taster gedrückt halten – der Signalgeber ertönt – bis die Bühne vollständig abgesenkt ist.
6. Nach Arbeitsende Hauptschalter ausschalten.

!! GEFAHR !!

Der CE-Stopp schützt vor Quetschungen im Fußbereich. Erst nach Sichtkontrolle des Bereichs unter und neben der Bühne weiter absenken.



INBETRIEBNAHME CHECKLISTE

Vor der ersten Nutzung mit Fahrzeug sind alle Punkte zu prüfen und abzuheben.

NR.	PRÜFPUNKT	OK
1	Aufstellort eben, tragfähig und frei von Hindernissen	
2	Lieferung vollständig und ohne Transportschäden	
3	Hydraulikschläuche farbrichtig angeschlossen (Rot/Rot, Blau/Blau)	
4	Endschalterkabel korrekt verbunden (HS/HS, SL/SL)	
5	Netzstecker durch Elektrofachkraft angeschlossen, Schutzleiter geprüft	
6	6 Liter HLP 32 eingefüllt, Ölstand am Messstab sichtbar	
7	Alle Hydraulikverbindungen am Aggregat und an den Zylindern dicht	
8	Alle 4 Auffahrklappen (A–D) richtig zugeordnet, Bolzen und Sicherungsringe montiert	
9	Gleitklötze am Grundrahmen gefettet	
10	Hydraulik durch 3 vollständige Hub-/Senkzyklen entlüftet, Ölstand nachkontrolliert	
11	Endabschaltung obere Endlage (HS) funktioniert	
12	CE-Stopp und Signalgeber funktionieren (Halt ca. 25 cm über Boden)	
13	Beide Plattformen heben und senken gleichmäßig	
14	Hauptschalter, Kontrollleuchte und alle Taster funktionieren	
15	Bediener in die Handhabung eingewiesen, Anleitung übergeben	

Am Ende der Betriebsanleitung finden Sie ein Formular zur Dokumentation der ordnungsgemäßen Inbetriebnahme.

BEFAHREN DER SCHERENBÜHNE

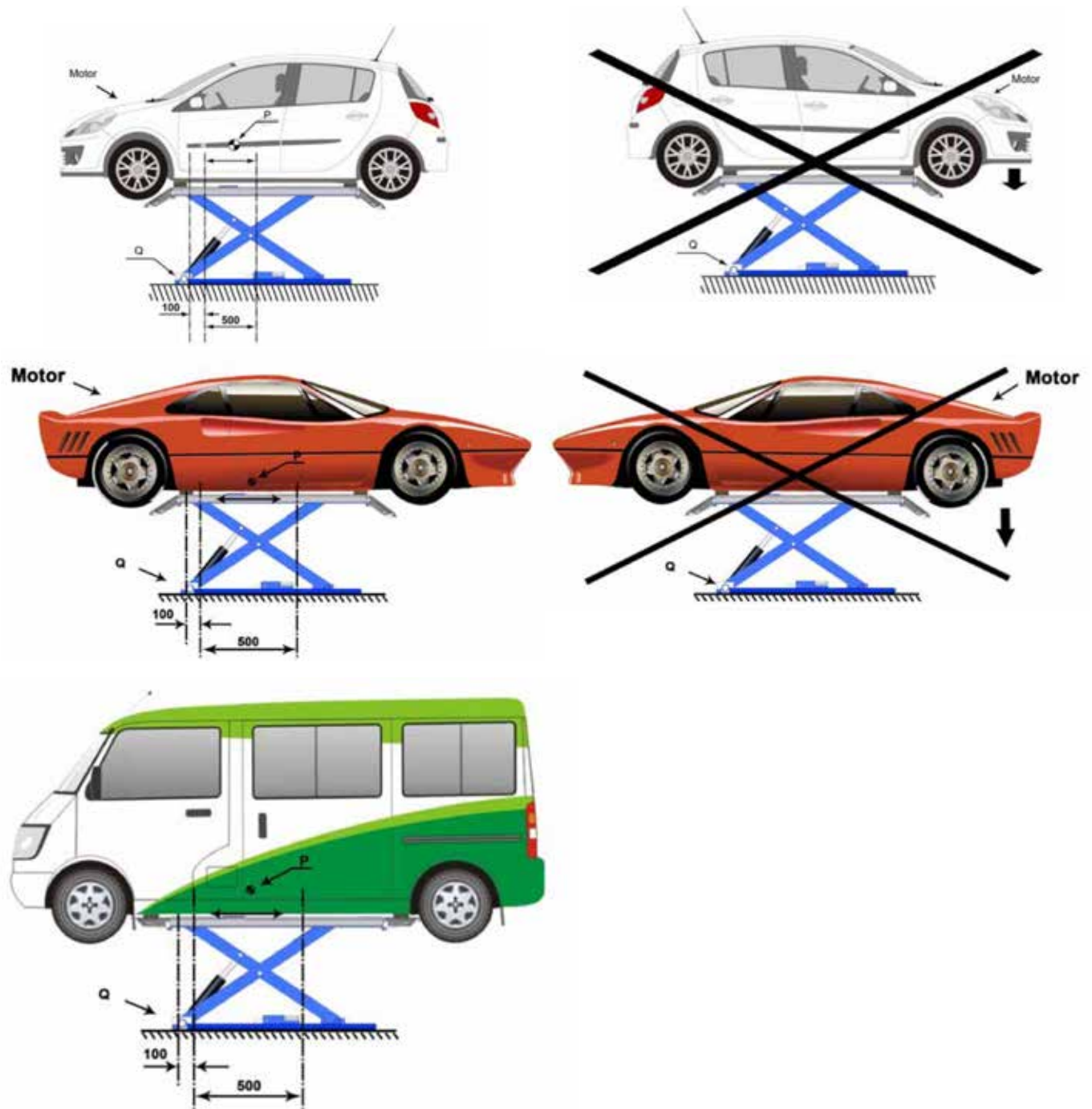
Um die Bühne zu befahren, senken Sie die Bühne ganz nach unten und stellen Sie sicher, dass sich keine Personen in der Nähe der Bühne befinden.

AUFNAHMEPUNKTE

Das Fahrzeug muss mit 4 Gummiklötzen unterlegt werden. Die Gummiklötze müssen so positioniert werden wie der Hersteller des Fahrzeuges es vorschreibt.

Einige Fahrzeughersteller markieren Ihre Fahrzeuge mit einem Dreieck am Schweller. Auch ein Etikett an der Fahrertür oder die Bedienungsanleitung kann auf die richtigen Aufnahmeplätze hinweisen. Bei speziellen Fahrzeugen müssen beim Fahrzeughersteller die Aufnahmeplätze erfragt werden. Bei Nichtbeachtung kann es zu Schäden am Fahrzeug kommen.

Der schwere Teil des Fahrzeugs muss so auf die Scherenbühne gefahren werden wie unten abgebildet.





HINWEISE ZUM HEBEN VON FAHRZEUGEN

Heben Sie das Fahrzeug soweit an, bis die Räder frei sind.

Überprüfen Sie die sichere Aufnahme des Fahrzeuges an den vom Hersteller vorgegebenen Aufnahmepunkten.

Heben Sie nun das Fahrzeug auf die gewünschte Arbeitshöhe bzw. obere Endabschaltung an.

Bei Schrägstellung der Bühne durch ungleiche Last ist darauf zu achten, dass beim Absetzen eine Gleichstellung erreicht wird. Ggf. Fahrzeug erneut anheben und erneut absetzen.

Vor dem Anheben von Pickups und Fahrzeugen mit Leiterraahmen ist zu prüfen, dass:

- der Fahrzeugrahmen stark genug ist und nicht durch Änderungen oder Korrosion geschwächt ist
- das Fahrzeug an den vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Aufnahmepunkte angehoben werden kann
- das Fahrzeug sicher und stabil aufgenommen werden kann

HINWEISE ZUM ABSENKEN VON FAHRZEUGEN

Stellen Sie vor dem Absenken der Bühne sicher, dass sich keine Gegenstände oder Personen im Arbeitsbereich (Gefahrenbereich) befinden.

Das Fahrzeug darf nur bei ganz abgesenkter Bühne heruntergefahren werden.

Vor dem Herunterfahren des Fahrzeuges sind die Auffahrrampen herunterzuklappen und die Gummiklötze zu entfernen.

Halten Sie sich an die Warnhinweise. Reparaturen sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen!

WECHSEL DES STANDORTES

Wenn Sie die Bühne an einen anderen Platz bewegen möchten, heben Sie die Scherenbühne zuerst auf ca. 500 mm an. Es darf sich kein Fahrzeug auf der Scherenbühne befinden.

Bringen Sie das Mobilkit an: Griff und eine lenkbare Rolle vorn in der Mitte und hinten 2 feste Rollen.

Senken Sie die Bühne nun die unterste Position, die Grundplatten heben sich.

Nun kann die Bühne mithilfe des Mobilkits bewegt werden.

Wenn die Bühne am gewünschten Standort steht, heben sie sie auf ca. 500 mm an.

Entfernen Sie das Mobilkit wieder und senken die Scherenbühne wieder ganz ab.



WARTUNG

Nur qualifiziertes Personal darf eine Wartung vornehmen. Jeder Bedienungsfehler kann zu Sachschäden oder Verletzungen oder Tod führen.

REGELMÄSSIG

- In regelmäßigen Abständen sind die Schrauben nachzuziehen.
- Die Scherenbühne und Mobilteil ist sauber zu halten und regelmäßig zu reinigen.
- Kabel und Funktionsteile sind auf Verschleiß zu überprüfen. Ersetzen Sie abgenutzte und beschädigte Teile nur durch Originalersatzteile.

Wenn Sie feststellen, dass eine Ölleitung undicht ist, wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.

MONATLICH

- Alle Gelenke und Verriegelungen ölen.
- Alle 4 Scherenlager mit Lagerfett schmieren.
- Den Hydraulikflüssigkeitsstand prüfen, eventuell auffüllen.
- Gleichlauf der Sicherheitsklinken prüfen: Klinken sollten ohne Last gleichzeitig klicken.
- Dichtigkeit der Schlauchanschlüsse prüfen.

ALLE 6 MONATE

- Ölstand prüfen gegebenenfalls auffüllen.
- Warnhinweise prüfen ob vorhanden und lesbar sind, ansonsten sind diese zu ersetzen.

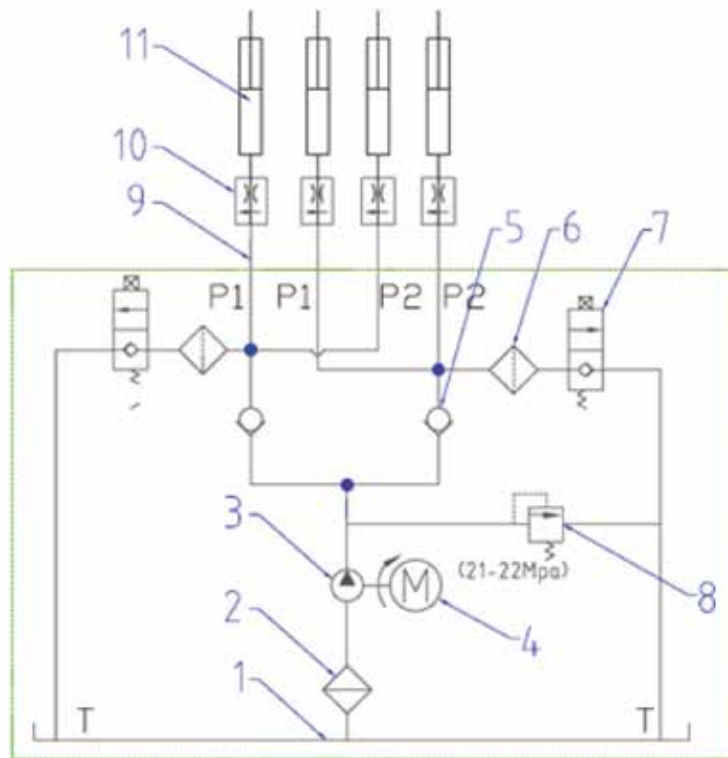
INSTANDHALTUNG LACKIERTER OBERFLÄCHEN

Der Lack schützt die Teile aus Metall. Um die Schutzwirkung der Lackierung der Hebebühne dauerhaft zu gewährleisten, muss die Hebebühne unbedingt sauber gehalten und eine regelmäßige Wartung durchgeführt werden.

Besondere Aufmerksamkeit ist für den Grundrahmen und Hubausleger erforderlich, für die die Durchführung der folgenden Wartungsarbeiten vorgeschrieben ist:

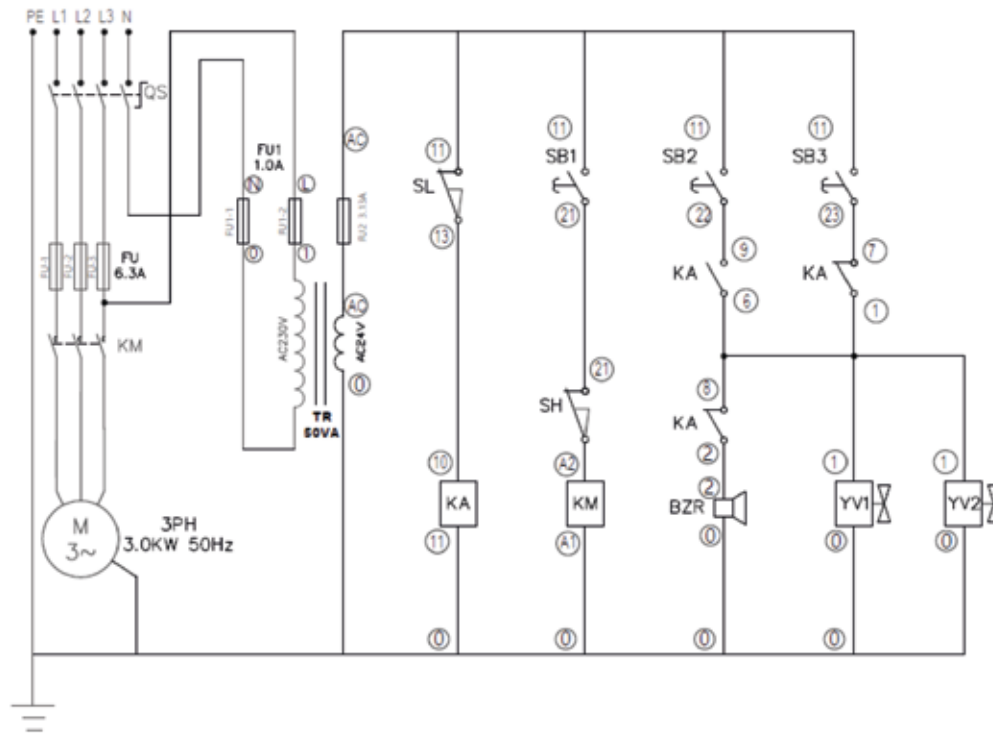
- Kratzer ausbessern, die die Lackschicht beschädigen.
- Die Lackoberflächen sind unverzüglich zu reinigen, wenn sie mit Flüssigkeit für Batterien, Öl für Bremsen oder anderen stark ätzenden Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Nach der Verwendung der Hebebühne ist diese, insbesondere in den Wintermonaten, von Wasser zu befreien (Vorhandensein von Salz) und die Oberflächen sind vom Schmutz zu befreien, der durch das Fahrzeug dort abgelagert wurde: Kies, Erde, Teer, Salz und anderes. Die Oberfläche ist eine Pulverbeschichtung und sollte nur mit neutralen Produkten behandelt werden. Verwenden Sie deshalb bitte keine aggressiven Reiniger oder einen Hochdruckreiniger.

HYDRAULIKSCHEMA



11	cylinder	4	JP16-07000-D00	
10	flow control valve	4	IFC-6T-03	3.0L
9	hose	4	JP16-1200-D00	
8	relief valve	1	BZ01-04-005	21-22Mpa
7	unloading valve	2	DHF08-220	24V
6	mesh	2	250cells	
5	non-return valve	2	BZ01-04-007	25L/min
4	AC motor	1	3ph 400V 2.2KW	
3	gear pump	1	CBK-2.1	1.0cc/r
2	mesh	1	250cells	
1	oil tank	1	6.0L	
No.	Description	Qty.	Specification	Remark

ELEKTROSCHALTPLAN



14	FU2	fuse2#	1	3.15A	
13	KA	intermediate relay	1	MY2N-GS 24V	
12	SH, SL	limit switch	2	XCKN2145P20/5A	
11	M	AC motor	1	3PH/400V/50HZ/2.2KW	
10	YV1, YV2	electromagnetic valve	1	24 VDC	
9	KM	AC contactor	1	NC1-0910-24VAC	
8	SB3	button switch	1	Y090	black
7	SB2	button switch	1	Y090	black
6	SB1	button switch	1	Y090	black
5	BZR	Buzzer	1	AD56-22SM	
4	FU1	fuse 1#	2	1.0A	
3	TR	transformer	1	NDK50 230V/24V	
2	FU	fuse	3	6.3A	
1	QS	power switch	1	LW26-20	
No	Symbol	Description	Qty	Type	Remark



ERSATZTEILLISTE DOWNLOAD

Aktuelle Ersatzteilszeichnungen und -übersichten können Sie hier downloaden:



Wenn Sie keinen QR-Code Scanner haben, können Sie auch folgenden Link in Ihren Web-Browser eingeben:

https://www.hebebuehne24.de/download/ersatzteilliste_trusters_elvt3350.pdf

KUNDENSERVICE

Montag bis Freitag: 8:00 bis 16:00 Uhr

Sollten Sie das passende Ersatzteil nicht finden oder andere Fragen haben, beraten wir Sie gern:

- **Service-Hotline: +49 8373 999910**
- **WhatsApp Service: +49 152 58135975**

ENTSORGUNG

Wenn die Nutzungsdauer der Hebebühne zu Ende ist und sie nicht länger einsatzfähig ist, muss sie durch Entfernen des Hydrauliköls funktionsunfähig gemacht werden.

Diese Einheiten stellen Sondermüll dar und sollten dementsprechend zerlegt und entsprechend aktueller Vorschriften und Regeln entsorgt werden. Wenn die Verpackung keine Schadstoffe darstellt und nicht biologisch abbaubar ist, muss sie der entsprechenden Entsorgung zugeführt werden.

Module B EU Type-Examination Certificate
For the requirements of Machinery Regulation (EU) 2023/1230



Certificate No.: CE-MC-260129-014-10R-5A

Manufacturer: Shanghai Kernel Auto-Equip Manufacturing Co., Ltd.
No.3-2, Lane 666, Yewang Road, Yexie Town, Songjiang District, Shanghai,
China 201609

Product: Scissor vehicle lift
Detailed equipment description listed in the Annex

Model(s): JP16DS

Applicable Standard(s): EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 60204-1:2018 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
EN 1493:2022 Vehicle lifts

The product(s) on this certificate and the Technical File have been assessed and found to be in conformance with the Annex VII (Module B) and the applicable Essential Health and Safety Requirements in Annex III of the Machinery Regulation (EU) 2023/1230.

The manufacturer has the responsibility for ensuring that all future serial manufacture of the product conforms to the sample submitted for Type-Examination referenced above.

Any changes to the design, manufacturing location or manufacture of the product certified here must be advised to CCQS Certification Services Limited for review.

The manufacturer is entitled to affix the CE Marking in this form **CE 2834** while the certificate remains current and valid.

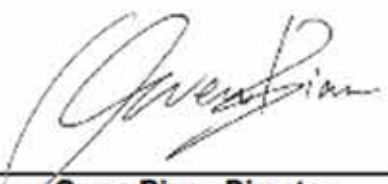
CE marking shall not be applied unless and until the manufacturer has fulfilled all applicable requirements of all relevant EU Regulations and/or Directives and issued the EU Declaration of Conformity.

This certificate has been issued by and remains the property of CCQS Certification Services Limited and may be withdrawn or suspended at any time if it is considered that the product(s) is no longer in conformity with the requirements of Machinery Regulation (EU) 2023/1230.

Date of Issue (Current):
2026-08-06

Valid From:
2026-08-06

Valid Until:
2031-08-05


Owen Bian - Director

Approved by
Ireland Government
as a Notified Body (No.2834)
for CE marking



CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road,
Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Tel: +00 353 1 588 6920

Website: www.ccqs.com

E-mail: info@ccqs.ie

If in any doubt about the integrity of this certificate,
please email verify@ccqs.ie or verify [online](http://www.ccqs.ie)

Certificate No.: CE-MC-260129-014-10R-5A

Product: Scissor vehicle lift

Model reference: JP16DS

Description: Dual platform chassis supporting scissor vehicle lift with one side load bearing platform extension, dual oil circuit supporting system
Capacity: 3500kg
Power voltage: 230V AC, 1Ph, 50Hz; 400V AC, 3Ph, 50Hz
Power: 2.2kW
Lifting height: 110-1020mm

Technical file no.: TF-CE-MC-260129-014

Revision History

A Original issue

2026-08-06



NACHWEIS DER ERSTEN INBETRIEBNAHME DER HEBEBÜHNE

ACHTUNG

Zur Wahrung der Gewährleistungsansprüche ist der vollständig ausgefüllte Nachweis der ersten Inbetriebnahme an den Hersteller zurückschicken.

MIT DER UNTERSCHRIFT WIRD BESTÄTIGT, DASS:

- die Scherenhebebühne fachgerecht ausgepackt und zum Aufstellort transportiert wurde
- die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden wurde
- die Scherenhebebühne auf ebenen Boden aufgestellt wurde
- der elektrische Anschluss ordnungsgemäß hergestellt wurde
- die vorbereitenden Maßnahmen vor der Inbetriebnahme ordnungsgemäß durchgeführt wurden
- das Hydrauliköl aufgefüllt wurde

Es wurden keine Mängel festgestellt. Einer Inbetriebnahme stehen keine Bedenken entgegen.

Scherenhebebühne Typ _____, Baujahr _____, Serien-Nr. _____

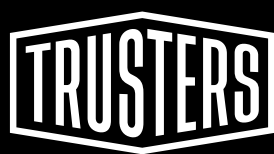
Kaufdatum _____, Händleranschrift _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Anschrift des Betreibers

Formular per Telefax an +49(0) 8373 9999199
oder per E-Mail an mail@trusters.com

REMO Hebebühnen GmbH
Messerschmittstraße 10
87437 Kempten



REMO Hebebühnen GmbH
Messerschmittstraße 10
D-87437 Kempten

Tel.: +49 (0) 8373 999910
Fax: +49 (0) 8373 9999199

mail@trusters.com
www.trusters.com



WHATSAPP SERVICE

+49 152 58135975
(Mo.-Fr. 8:00-16:00)